Unit 1

Section A The Creation of the World世界的创造

1.起初，上帝创造了天地。地是空无形状的，黑暗笼罩在深渊的表面，上帝的灵在水面上盘旋。

2.上帝说：“愿有光。”于是就有了光。上帝看见光明是好的，就把光明与黑暗分开。上帝称光明为“白天”，称黑暗为“夜晚”。第一天有晚上，也有早晨。

3.上帝说：“在水和水之间要有一个拱顶，把水和水分开。”于是上帝建造了拱顶，把拱顶下面的水和上面的水分开。事实就是这样。上帝称拱顶为“天空”。第二天有晚上，有早晨。

4.上帝说：“让天空下的水聚集在一个地方，让旱地出现。”事实就是这样。上帝称旱地为"地"，他称聚集的水为“海”。上帝看到这是好的。

5.上帝说：“让这地长出植物来吧：结种子的植物和地上结种子的树，按着它们的种类。”事实就是这样。这地长了植物：结种子，按着他们的种类，结种子，在里面结果实的树，照着他们的各种。上帝看到它是好的。第三天有晚上，也有早晨。

6.上帝说：“让天空的拱顶有灯来区分白天和夜晚，让它们作为标志来标记神圣的时间、日子和年份。让天空的穹顶有灯来照亮地球。”事实就是这样。上帝制造了两个伟大的灯——大的光来管理白天，小的光来控制夜晚。他还制造了星星。上帝把他们安置在天空的拱顶，照亮大地，管理昼夜，将光明与黑暗分开。上帝看到它是好的。第四天有晚上，也有早晨。

7.上帝说：“让水充满生物，让鸟类在地上飞过天空。”于是上帝创造了海洋中的大生物，以及水所孕育和流动的一切生物，按着它们的种类，每只有翅膀的鸟，按着它的种类。上帝看到它是好的。上帝赐福给他们，说：“你们要多结果子，增多，使海中的水充满，使地上的鸟增多。”第五天有晚上，有早晨。

8.上帝说：“让这片土地按着它们的种类生产生物：牲畜，在地上活动的生物，野兽，每一种都按着它的种类。”事实就是这样。上帝按着他们的种类制造野兽，按着他们种类制造牲畜，按着它们种类制造所有在地上移动的生物。上帝看到它是好的。

9.上帝说：“让我们按照我们的形象，按照我们的比喻造人类，这样他们就可以统治海里的鱼，天空中的鸟，牲畜，所有的野兽，以及所有在地上活动的生物。”

10.所以上帝按照自己的形象创造了人类，按照上帝的形象创造他们。上帝从地上的尘土中造了一个人，把生命的气息吸入他的鼻孔，这个人就成了活人。现在上帝在东方的伊甸园里种了一个花园；他就把他所造的人放在那里。上帝造了各种各样的树，从地上长出来，既好看又好吃。花园中央是生命之树和善恶之树。

11.上帝把这个人带到伊甸园里，让他去耕种和照料它。他命令这个人：“你可以自由地吃园里任何一棵树上的果实，但你不可以吃这棵树上知道善恶的果实，因为你吃了它，你肯定会死的。”

12.上帝说：“人独自一人是不好的。我要为他找一个合适的帮手。”但亚当却找不到合适的帮手了。于是，上帝让这个人进入了深度睡眠，在他睡觉的时候，他拿走了这个人的一根肋骨，然后用肉封住了这个地方。然后上帝用他从男人身上取下的肋骨造了一个女人，把她带到男人身边。

13.然后那人说：

“这是我骨子里的骨头

和我的肉体；

她将被称为“女人”

因为她被男人带走了。”

14.这就是为什么一个男人离开他的父亲和母亲，与他的妻子团聚，他们成为一体。

15.上帝赐福给他们，对他们说：“你们要多结果子，增多，满地，制伏地。你们要治理海里的鱼，空中的鸟，和地上一切活动的活物。”

16.上帝看到了他所做的一切，一切都很好。第六天有晚上，也有早晨。

17.到了第七天，上帝已经完成了他所做的工作；第七天，他就休息了。于是上帝祝福第七天，使它成为圣，因为在这一天，他停止了他所做的一切创造的工作。

18.这样，天地就都成了。

Section B Pandora's Box潘多拉的魔盒

1. 很久以前，在黄金时代，每个人都很快乐。春天总是这样：大地上长满了鲜花，只有轻柔的风吹过，让鲜花翩翩起舞。人们以山上的草莓、野生葡萄和甜橡子为生，这些橡子生长在橡树林中。河水流着牛奶和花蜜。即使是蜜蜂也不需要囤积蜂蜜，因为蜂蜜是从树上滴下来的。到处都是富足。
2. 在整个世界上，没有一把剑，也没有任何武器可以让人们相互战斗。从来没有人听说过这样的事情。所有的铁和金都深埋在地下。此外，人们从未生病；他们没有遇到任何麻烦；并且从未变老。
3. 普罗米修斯和厄庇墨透斯这两个兄弟生活在那些奇妙的日子里。普罗米修斯为人类偷了火后，知道宙斯会生气，决定远行一段时间；但在他走之前，他警告伊庇墨透斯不要接受任何来自神的礼物。
4. 有一天，普罗米修斯走了一段时间后，赫梅斯卡梅来到厄庇墨透斯的小屋，牵着一位名叫潘多拉的美丽年轻女子的手。她是宙斯为了惩罚普罗米修斯偷火给人类而造的，每一个神都贡献了一些东西来完善她。阿佛洛狄特给了她美丽、赫尔墨斯的劝说、阿波罗的音乐等等。赫尔墨斯把她送给了厄庇墨透斯，说众神送了这份礼物，他可能不会感到孤独。
5. 潘朵拉有一张可爱的脸，以致于厄庇墨透斯不禁相信众神是真心诚意地把她送到他身边的。因此，他没有理会普罗米修斯的警告，而是把潘朵拉带进了自己的小屋，发现她和他在一起的日子过得更快、更愉快。
6. 很快，众神又送了伊庇墨透斯一份礼物。这是一个沉重的盒子，是萨蒂尔夫妇带到小屋的，上面写着不能打开的指示。厄庇墨透斯把它放在他小屋的一个角落里，因为这时他已经开始认为普罗米修斯在接受众神礼物时的谨慎是完全没有必要的。
7. 厄庇墨透斯经常整天不在家，狩猎或捕鱼，或者从河岸边生长的野生葡萄藤上采集葡萄。在这样的日子里，潘多拉除了想知道神秘的盒子里有什么之外，别无选择。有一天，她的好奇心太大了，她轻轻地打开盖子往里看，结果就像她打开蜂箱的盖子一样。一大群长着翅膀的小生物冲了出来，潘多拉还没知道发生了什么，就被蜇了。她掉下盖子，尖叫着跑出小屋。伊庇墨透斯刚从门口进来，也被狠狠地刺痛了。
8. 潘多拉从盒子里放出来的有翅膀的小生物是麻烦，这是世界上第一个看到的。它们很快就到处乱飞，一有机会就掐来刺去。
9. 此后，人们开始出现头痛、风湿病和其他疾病。他们不再像以前那样对彼此友善和愉快，而是变得不友好和争吵。他们也开始变老了。
10. 春天也不再总是这样了。覆盖了所有山坡的新鲜的嫩草，以及给埃皮墨透斯和潘多拉带来如此快乐的鲜艳花朵，都被炎热的夏日太阳炙烤，被秋天的霜冻咬得焦黄。哦，当所有那些邪恶的小麻烦都被释放时，这对世界来说是一件悲伤的事情！
11. 所有的麻烦都从盒子里逃了出来，但当潘多拉如此匆忙地让盖子掉下来时，她关上了一个有翅膀的小生物，一个名叫霍普的善良仙女。这个小小的希望说服了潘多拉让她出去。她一自由，就在世界上飞来飞去，消除了麻烦所做的一切邪恶，也就是说，就像一个好仙女能消除这样一群人的邪恶工作一样快。不管可怜的凡人发生了什么坏事，她总是想办法安慰他们。她用薄纱般的翅膀扇动疼痛的脑袋；她使苍白的脸颊恢复了红润；最重要的是，她悄悄地对那些日渐衰老的人说，他们总有一天会重新年轻起来。
12. 因此，这就是麻烦降临世界的方式，但我们不能忘记，希望与他们同在。

Section D Great Yu Controlled the Flood 大禹治水

1. 大禹（约公元前2200年至公元前2100年）是中国古代的一位传奇统治者，以其引入防洪、建立夏朝开启中国王朝统治以及正直的道德品质而闻名。
2. 根据中国古代的一些记载，禹是黄帝的第八个孙子。当禹还是个孩子的时候，他的父亲鲧把人民向东迁移到中原。尧帝分封鲧为冲王，通常被认定为嵩山的中峰。因此，人们认为禹是在黄河以南的嵩山山坡上长大的。
3. 尧皇帝统治时期，大洪水开始了，洪水如此之大，尧的领土没有一部分幸免，黄河和长江流域都被洪水淹没了。所称的洪水性质如下：“洪水就像无尽的沸水，倾泻着毁灭。它无垠而势不可挡，漫过山丘和山脉。它不断上升，威胁着天堂。人民一定在呻吟和痛苦！”

-《史记》中引用的尧皇帝描述洪水

4. 根据历史和神话资料，洪水无情地持续着。尧想找一个能控制洪水的人，并向他的特别顾问，或顾问，四山寻求建议，他们经过深思熟虑，给了尧一些他并不特别欢迎的建议。

5. 在四山的坚持下，在尧最初犹豫的情况下，尧最终同意任命的负责治水的人是冲王，他是尧的远房亲戚，是黄帝的后裔。

6. 禹的父亲鲧负责设计一个控制洪水的系统。他花了九年多的时间沿着河岸建造了一系列堤坝，但所有这些都是无效的，尽管（或因为）这些堤坝的数量和大小很大，而且使用了一种特殊的自膨胀土壤。

7. 成年后，禹继续父亲的工作，仔细研究水系，试图了解父亲的巨大努力为什么失败了。

8. 禹与一位鲜为人知的半神话般的农业大师后记合作，成功地设计了一套防洪系统，这对建立中国腹地的繁荣至关重要。禹没有直接筑坝，而是修建了一个灌溉渠系统，将洪水排入农田，并花费大量精力疏浚河床。据说，在这项工程完成的十三年里，禹与普通工人一起吃饭睡觉，大部分时间都在亲自协助疏浚淤泥质河床的工作。疏浚和灌溉取得了成功，使中国古代文化在黄河和中国腹地的其他水道上蓬勃发展。这项工程为禹赢得了中国历史上的声誉，在中国历史上被称为“大禹治水”或“禹御洪”。

9. 在这个故事的神话版本中，禹在工作中得到了一条黄龙和一只黑龟（与中国神话中的黑龟没有必然联系）的帮助。另一个当地神话说，禹用神斧开凿山脊以控制洪水，从而创造了黄河三门峡——“三关峡”。

10. 传统故事说，为了控制洪水，禹牺牲了大量的身体。例如，据说他的手上长满了厚厚的老茧，脚上全是老茧。

11. 在一个常见的故事中，禹结婚才四天，就接到了抗洪的任务。他向妻子道别，说他不知道什么时候回来。在洪水泛滥的十三年里，他三次路过自己家门口，但每次都没有回到自己家里。他第一次经过时，听说他的妻子临产了。当他第二次经过时，他的儿子已经可以喊他的父亲了。他的家人催促他回家，但他说这是不可能的，因为洪水还在继续。禹第三次路过时，他的儿子已经十多岁了。禹每次都不肯进门，说洪水使无数人无家可归，他不能休息。

12. 随着洪水的驯服，植被和野兽变得猖獗，威胁着人民的生存。禹教授他的科目农业艺术，从而如何统治土地和养活自己有规律和有组织的方式。

13. 尧之后的舜帝对禹的工程和勤奋印象深刻，他把王位传给了禹，而不是自己的儿子。据说，禹最初拒绝了王位，但受到了当地其他领主和酋长的欢迎，他在五十三岁时同意成为新的皇帝。他在山西省南部的现代夏县安义建都，建立了夏朝，传统上被认为是中国的第一个王朝。

14. 据说，禹的防洪工作使他对当时的汉族领土的各个地区都非常熟悉。禹把中国的“世界”分为九个州或省。分别是冀州、兖州、青州、徐州、扬州、荆州、禹州、凉州、永州。据说，禹从这九个地区获得青铜后，就创造了鼎器，称为九鼎鼎，象征着统治王朝的权力和权威。

15. 几千年来，防洪制度以有规律、有组织的方式统治了土地和臣民，影响了中国政治社会的方方面面。防洪发生在从父系氏族社会向奴隶制社会过渡的时期。防洪过程中形成的权力框架对国家组织的建立产生了重大影响，导致了奴隶制制度的形成。同时，防洪中形成的道德规范和思想、精神观念，经过继承和发展，渗透到中华文化体系中，成为中华灿烂传统的重要组成部分。

Unit 2

Section A Renaissance文艺复兴

1. “文艺复兴”，法语中“重生”的意思，完美地描述了14世纪至16世纪欧洲发生的知识和经济变化。
2. 在以这个名字命名的时代，欧洲摆脱了中世纪的经济停滞，经历了一段金融增长时期。此外，也许也是最重要的一点，文艺复兴是一个艺术、社会、科学和政治思想转向新方向的时代。
3. 在中世纪的封建结构中，居住在国内的贵族为国王提供保护，以换取土地。在封建城市里，中产阶级人口很少，生活稍微轻松一些，个人可以自由地从事他们喜欢的任何贸易或工业。
4. 许多意大利沿海城市成为贸易和商业中心，随之而来的是财富和教育。佛罗伦萨就是体现这些新趋势的城市之一。
5. 随着商人、银行家和商人的财富增加，他们有足够的钱来满足他们的基本需求，包括食物、衣服和住所。他们开始渴望更大、更豪华的房子，渴望这些住宅的精美艺术，渴望在公共场合炫耀财富的奢华服装，渴望吃到异国美食。中产阶级的这些欲望刺激了经济。
6. 中产阶级也有闲暇时间来接受教育和娱乐。事实上，教育对许多中产阶级职业来说是必不可少的。银行家和会计师需要懂得算术。那些与其他国家进行贸易的人需要了解外国货币和语言。阅读对于任何需要了解合同的人来说都是必不可少的。
7. 在中世纪，书籍价格昂贵，教育稀少；只有神职人员是书籍的常客和所有者。大多数书都是用拉丁语写的，拉丁语被认为是学术语言。在文艺复兴时期，受过教育的中产阶级现在买得起书，他们要求用自己的语言创作作品。此外，读者想要更多种类的书。随着对书籍的需求增长，图书贸易开始在整个欧洲蓬勃发展，造纸等相关行业也蓬勃发展。所有这一切的结果是一个更识字的民众和更强大的经济。
8. 书籍也有助于传播一种新哲学的意识，这种新哲学是文艺复兴时期被称为人文主义者的学者回到古代作家的作品中时出现的。此前，在中世纪，学者们一直以教会的教义为指导，人们关注的是导致天堂奖赏的行为。古代异教徒希腊和罗马的著作，被称为“经典”，却被大大忽视了。为了研究经典，人文主义者学会了阅读希腊语和古拉丁语，他们寻找了近2000年来未受干扰的手稿。
9. 人文主义者重新发现了关于科学、政府、修辞学、哲学和艺术的著作。他们受到了这些古代文明知识的影响，也受到了对人、他的智慧和他在地球上的生活的重视。
10. 文艺复兴时期，古典研究的复兴促进了各种艺术形式的发展。文学可能是最早显示出古典影响迹象的。意大利诗人彼特拉克欣然接受了罗马时代两位伟大作家西塞罗和维吉尔的作品，并以他们的作品为原型创作了自己的一些作品。作为最早的人文主义者之一，以及在他自己的时代备受推崇的作家，他影响了人文主义的传播——首先是在他的崇拜者中，后来是在整个欧洲世界。
11. 古代手稿的回收向人文主义者展示了希腊人和罗马人是如何利用数学为他们的艺术赋予结构的。这两项研究之间的关系在建筑中最为明显，建筑设计中使用了数字比例。
12. 人文主义者还利用罗马建筑师维特鲁威的著作来指导他们的建筑设计。维特鲁威赞美建筑中比例和对称的优点，他解释了人体如何在自然界中代表比例之美。这些研究的结果是一种新的建筑美哲学。哥特式的尖顶和装饰模仿了向天堂的移动，取而代之的是优雅的对称，展示了人类的智慧。
13. 文艺复兴时期的绘画展示了向古人学习的人文理想的应用。在中世纪的作品中，圣徒和《圣经》中的人物被排列成不自然的几何组，背景只不过是金色的洗涤。这位文艺复兴时期的画家以自然世界为背景，尽可能逼真地描绘了人物形象。科学教会了艺术家如何展示线性视角，也就是说，如何以相对大小表示物体，使较小的物体看起来比较大的物体离观众更远。仔细运用光影（称为“明暗对照”）使人物显得丰满而真实。
14. 自中世纪以来，音乐理论家一直在研究比例，这是希腊数学家毕达哥拉斯在讨论音乐时所写的一个主题。理论家们解释了如何通过按不同比例延长或缩短弦来在弦乐器上发出不同的音高（声音）。文艺复兴时期的音乐家在他们自己的音乐中继承了这一思想。
15. 文艺复兴是发生在欧洲大部分地区的复兴。然而，我们与文艺复兴联系在一起的变化首先发生在意大利城市佛罗伦萨，并且在那里比其他任何地方都更加普遍。这座城市的经济和作家、画家、建筑师和哲学家都使佛罗伦萨成为文艺复兴文化的中心。

Section B Early Settlements 早期定居点

1. 17世纪初，从欧洲到北美的移民潮开始了。这场运动跨越了三个多世纪，从几百名英国殖民者发展成为数百万新移民。在强大而多样的动机的推动下，他们在非洲大陆的北部建立了一个新的文明。
2. 在墨西哥、西印度群岛和南美洲建立了繁荣的西班牙殖民地很久之后，第一批来到现在的美国的英国移民就穿越了大西洋。像所有早期来到新世界的旅行者一样，他们乘坐拥挤不堪的小船。在为期6到12周的航行中，他们靠微薄的口粮生活。许多人死于疾病；船只经常遭受风暴的袭击，有些船只在海上失踪。
3. 大多数欧洲移民离开家园是为了逃避政治压迫，寻求信奉宗教的自由，或者是为了冒险和在国内被剥夺的机会。1620年至1635年间，经济困难席卷了英格兰。许多人找不到工作。即使是熟练的工匠也只能勉强糊口。作物产量低更是雪上加霜。此外，工业革命创造了一个蓬勃发展的纺织业，需要不断增加的羊毛供应来维持织机的运转。地主们封闭农田，驱逐农民，以支持养羊。殖民扩张成为这些流离失所的农民人口的出口。
4. 殖民者对这块新土地的第一眼看到的是茂密的树林。如果没有友好的印度人的帮助，定居者可能无法生存，他们教他们如何种植当地植物——南瓜、南瓜、豆子和玉米。此外，沿东海岸延伸近2100公里的广阔原始森林被证明是丰富的猎物和木柴来源。他们还提供了丰富的原材料，用于建造房屋、家具、船只和有利可图的出口货物。
5. 尽管这块新大陆是大自然赋予的，但与欧洲的贸易对定居者无法生产的物品至关重要。海岸为移民提供了很好的服务。整个海岸提供了无数的入口和港湾。只有两个地区——北卡罗来纳州和新泽西州南部——缺乏远洋船只的港口。
6. 雄伟的河流——肯纳贝克河、哈德逊河、特拉华州河、萨斯奎汉纳河、波托马克河和其他许多河流——将海岸和阿巴拉契亚山脉之间的土地与大海相连。然而，只有一条河，即在加拿大由法国人统治的圣劳伦斯河，提供了通往五大湖和欧洲大陆中心的水通道。茂密的森林、一些印第安人部落的抵抗以及阿巴拉契亚山脉的巨大屏障阻碍了沿海平原以外的定居。只有猎人和商人冒险进入荒野。在最初的一百年里，殖民者沿着海岸紧凑地建造了他们的定居点。
7. 政治考虑影响了许多人移居美国。16世纪30年代，英国查理一世的独裁统治推动了移民到新大陆。16世纪40年代，奥利弗·克伦威尔（Oliver Cromwell）领导下的查理的对手随后起义并取得胜利，导致许多骑士队——“国王的手下”——在弗吉尼亚州抽签。在欧洲德语区，各种小王子的压迫政策，特别是在宗教方面，以及一系列战争造成的破坏，在17世纪末和18世纪推动了向美国的运动。
8. 17世纪殖民者的到来需要谨慎的计划和管理，以及相当大的费用和风险。定居者不得不被运送到海上近5000公里。他们需要器具、衣服、种子、工具、建筑材料、牲畜、武器和弹药。
9. 在16世纪的宗教动荡中，一群被称为清教徒的男女试图从内部改革英国圣公会。从本质上讲，他们要求用更简单的新教信仰和崇拜形式取代与罗马天主教相关的仪式和结构。他们的改革思想破坏了国家教会的统一，有可能分裂人民，破坏王室权威。
10. 1620年，一群莱顿清教徒从弗吉尼亚公司获得了土地专利，101名男子、妇女和儿童乘坐五月花号前往弗吉尼亚。一场风暴把他们送到了遥远的北方，他们在科德角登陆了新英格兰。这些人相信自己不受任何有组织政府的管辖，于是起草了一份正式协议，以遵守他们自己选择的领导人起草的“公正平等的法律”。这就是五月花契约。
11. 12月，五月花号抵达普利茅斯港；清教徒在冬天开始建造他们的定居点。近一半的殖民者死于暴露和疾病，但邻近的万帕诺亚格印第安人提供了维持他们生存的信息：如何种植玉米。到了第二年秋天，清教徒有了大量的玉米作物，而且以毛皮和木材为基础的贸易也在增长。
12. 1630年，新一波移民带着国王查理一世建立殖民地的拨款来到马萨诸塞湾海岸。他们中的许多人是清教徒，他们的宗教活动在英国越来越被禁止。他们的领袖约翰·温斯罗普公开着手在新世界创建一座“山上之城”。他指的是清教徒严格按照他们的宗教信仰生活的地方。
13. 马萨诸塞湾殖民地在整个新英格兰地区的发展中发挥了重要作用，部分原因是温斯罗普和他的清教徒同事能够随身携带他们的宪章。因此，殖民地政府的权力在于马萨诸塞州，而不是英格兰。
14. 清教徒统治的僵化正统并不是每个人都喜欢的。最早公开挑战它的是一位名叫罗杰·威廉姆斯的年轻牧师，他反对殖民地夺取印第安人的土地及其与英国国教的关系。
15. 像威廉姆斯这样的所谓异教徒并不是唯一离开马萨诸塞州的人。正统派清教徒寻求更好的土地和机会，很快就开始离开马萨诸塞湾殖民地。例如，康涅狄格河谷肥沃的消息吸引了那些在贫瘠土地上度过艰难时期的农民的兴趣。到16世纪30年代初，许多人准备勇敢面对印第安人的进攻，以获得平坦的土地和深厚肥沃的土壤。
16. 与此同时，随着越来越多的移民寻求新世界似乎提供的土地和自由，新罕布什尔州和缅因州海岸也开始出现其他定居点。

Section D Zhang Qian's Mission and the Silk Road 张骞的使命与丝绸之路

1. 公元前2世纪，汉朝时期，张骞是一位出使中外的钦差大臣。他是第一位向汉武帝时期的中国朝廷带回可靠中亚信息的官方外交官，并在丝绸之路中发挥了重要的开拓作用。
2. 张骞出生于中国陕西省中北部汉中市城固区。大约在公元前140年，他以绅士身份进入首都长安，即今天的西安，为汉武帝服务。当时游牧的匈奴部落控制着现在的内蒙古，并统治着西域、西域和汉朝领土附近的地区。汉皇帝有意与远方建立商业联系，但敌对的匈奴阻止了对外联系。
3. 公元前138年，汉朝派遣熟悉匈奴的武将张骞率领九十九人出使西域，与月氏建立了对抗匈奴的联盟。陪同他的是一位名叫甘夫的向导，他是一位在战争中被俘的匈奴人。张骞第一次出使的目的是寻求和月氏在现代塔吉克斯坦的军事同盟。然而，为了到达月氏的领地，他被迫穿过匈奴控制的土地，匈奴俘虏了他（以及甘夫）并奴役了他十年。在此期间，他娶了一个匈奴妻子，为他生了一个儿子，并获得了匈奴首领的信任。
4. 张和甘福（以及张的匈奴妻子和儿子）最终得以逃脱，经过罗布泊，沿着塔里木盆地的北缘，绕过昆仑山，穿过现在新疆绿洲中部的小设防区，前往大源，最终到达了岳芝。月氏是农业人，他们生产强壮的马和许多未知的作物，包括用作动物饲料的苜蓿。然而，月氏太过固步自封，不愿与匈奴开战。张在月至和邻近的巴克特里亚地区呆了一年，记录了他们的文化、生活方式和经济，然后开始了他的中国之行，这次是沿着塔里木盆地的南部边缘。在回程中，他再次被匈奴俘虏，匈奴再次饶了他一命，因为他们重视他在死亡面前的责任感和沉着。两年后，匈奴首领死了，在混乱和内讧中，张骞逃走了。在最初的一百多人的使命中，只有张骞和甘夫成功地回到了中国。
5. 公元前125年，张骞带着详细的消息回到皇帝身边，表明西方存在着复杂的文明，中国可以有利地发展与西方的关系。《史记》记载：“皇帝得知大元、大夏、安溪等国，都是物产丰富的大国，其人民耕种土地，以与中国人大致相同的方式谋生。他被告知，所有这些国家的军事力量都很薄弱，都珍视汉族的货物和财富。”张骞回国后，他被授予宫廷谋士的职位。尽管他无法发展中国和这些遥远的土地之间的商业联系，但他的努力最终导致了公元前119年吴孙人的贸易任务，从而导致了中国和波斯之间的贸易。
6. 在执行任务时，张骞注意到了来自现在被称为印度北部地区的产品。然而，任务仍然是找到一条不受匈奴阻碍的通往印度的贸易路线。张骞开始了第二次任务，即开辟一条从中国经四川到印度的路线，但经过多次尝试，都没有成功。公元前119-115年，张骞被皇帝派去执行第三项任务，发展与吴人民的关系。
7. 随着张骞的出使和报告，中国与中亚和西亚的商业关系蓬勃发展，在公元前2世纪末和公元前1世纪，中国派遣了许多使团，启动了丝绸之路的发展。
8. 丝绸之路（Silk Road）是一系列贸易和文化传播路线，是亚洲大陆连接东西方的区域文化互动的核心，在不同时期将中国和印度的商人、商人、朝圣者、僧侣、士兵、游牧民族和城市居民连接到地中海。
9. 丝绸之路上的贸易是中国、印度次大陆、波斯、欧洲和阿拉伯文明发展的一个重要因素，开启了文明之间远距离的政治和经济互动。尽管丝绸无疑是来自中国的主要贸易项目，但许多其他商品也在贸易，各种技术、宗教、哲学，以及黑死病（“黑死病”）也沿着丝绸之路传播。除了经济贸易，丝绸之路还作为其网络沿线文明之间进行文化贸易的一种手段。
10. 几个世纪以来，丝绸之路沿线的贸易活动不仅促进了商品的传播，也促进了思想和文化的传播，尤其是在宗教领域。犹太教、佛教、基督教、摩尼教和伊斯兰教都通过与特定宗教社区及其机构相关的贸易网络传播到欧亚大陆。值得注意的是，丝绸之路沿线的佛教寺院为外国人提供了一个天堂和一种新的宗教。丝绸之路沿线宗教和文化传统的传播也导致了融合。一个例子是与中国和匈奴游牧民族的相遇。这些不太可能的跨文化接触使两种文化都能相互适应，作为一种选择。
11. 匈奴采用了中国的农业技术、服饰风格和生活方式。另一方面，中国人采用了匈奴的军事技巧，一些服饰风格，以及音乐和舞蹈。许多艺术影响都是通过丝绸之路传播的，尤其是通过中亚，在那里希腊化、伊朗化、印度化和中国化的影响可以混合在一起。希腊佛教艺术代表了这种互动最生动的例子之一。丝绸也是艺术的象征，这是因为丝绸是一种宗教象征，最重要的是，丝绸被用作丝绸之路贸易的货币。
12. 中国统治精英的自愿皈依帮助了佛教在东亚的传播。因此，佛教得以在中国社会广泛传播。随着伊斯兰教在中亚的兴起，佛教的丝绸之路传播基本上在7世纪左右结束。
13. 今天，张骞的旅行与大陆贸易的主要路线——丝绸之路联系在一起。从本质上讲，他的使命向中国开放了当时中国人不知道的世界上一部分的许多王国和产品。丝绸之路的中亚部分在公元前114年左右得到了扩展，主要是通过张骞的使命和探索。今天，张骞被认为是一位民族英雄，并因其在开放中国商业贸易方面发挥的关键作用而受到尊敬。

Unit 3

Section A The Diamond on the Throne 王座上的钻石

1. 在伊丽莎白出生的时候，没有人想到她有朝一日会成为大不列颠女王。她的父亲阿尔伯特亲王是乔治五世国王和玛丽女王的次子。伊丽莎白享受了她生命的第一个十年，享受了作为王室成员的所有特权，而没有成为继承人的压力。
2. 1936年，伊丽莎白的祖父乔治五世国王去世，伊丽莎白的人生发生了变化。她的叔叔成为了爱德华八世国王，但他只统治了六个月。爱德华国王爱上了美国离婚者沃利斯·辛普森，不得不在她和王室之间做出选择。最终，爱德华选择了辛普森，伊丽莎白的父亲阿尔伯特亲王成为乔治六世国王。
3. 随着第二次世界大战的爆发，伊丽莎白和她的姐姐基本上不在伦敦，大部分时间都在温莎城堡度过。在那里，她制作了一个著名的广播节目。通过广播，伊丽莎白试图安抚那些从家里和家人中撤离的孩子们。这位14岁的公主展现了她冷静而坚定的个性，她告诉他们“最终，一切都会好起来的，因为上帝会照顾我们，给我们胜利与和平。”
4. 伊丽莎白很快开始担任其他公职，并于1942年首次公开露面视察部队。她还开始陪同父母在英国进行正式访问。1945年，伊丽莎白加入了领土辅助服务队，为战争提供帮助。虽然她的志愿者工作只持续了几个月，但它让伊丽莎白看到了一个不同的非王室世界。
5. 伊丽莎白第一次见到希腊安德鲁王子的儿子菲利普·蒙巴顿时只有13岁，从一开始就很钦佩他。这对远房表亲多年来一直保持联系，最终坠入爱河。她的父亲乔治六世国王对这场比赛犹豫不决。蒙巴顿与丹麦和希腊王室都有联系，但他没有巨额财富，性格也有点粗鲁。他们做了一对不同寻常的情侣。伊丽莎白沉默寡言，而菲利浦则大吵大闹，直言不讳。
6. 1947年他们结婚时，英国仍在从第二次世界大战的破坏中恢复。据说伊丽莎白收集了服装优惠券来购买礼服的布料。仪式于11月20日在伦敦威斯敏斯特大教堂举行。这对夫妇不失时机地产生了继承人。儿子查尔斯于次年出生，女儿安妮于1950年出生。伊丽莎白在20世纪60年代初又生了两个孩子——儿子安德鲁和爱德华。
7. 1952年2月6日，乔治六世国王去世，伊丽莎白继承王位。执政君主的责任。1953年6月，她的正式加冕典礼在威斯敏斯特大教堂举行。仪式首次在电视上播出，让来自世界各地的人们见证了这场盛会的盛况。
8. 在她的新角色中，伊丽莎白二世女王承担了新的政治职责。她每周都会与英国首相举行会议，首先是温斯顿·丘吉尔和他之后的每一位领导人。作为英联邦元首，伊丽莎白二世游历广泛。她还作为英国代表访问了其他国家，包括1965年对德国的开创性访问。伊丽莎白成为自第一次世界大战以来第一位访问那里的君主。
9. 1969年，她授予查尔斯王子威尔士亲王头衔，正式任命查尔斯王子为她的继任者。为了延续温莎家族的统治，伊丽莎白向查尔斯王子施压，要求其结婚。他最终决定在1981年结婚。查尔斯王子与19岁的戴安娜·斯宾塞的婚礼在伦敦街头吸引了大批观众，数百万人在电视上观看了婚礼。当时公众对君主制的看法尤其强烈。
10. 伊丽莎白作为女王，在她的一生中目睹了君主制受到的攻击。这个曾经备受尊敬的机构经受住了一系列风暴，包括针对王室的死亡威胁。1979年，伊丽莎白遭受了巨大的个人损失，她丈夫的叔叔蒙巴顿勋爵死于恐怖爆炸。蒙巴顿和其他三人，包括他的一个孙子，被杀。反对英国在北爱尔兰统治的爱尔兰共和军对这次袭击负责。
11. 1981年6月，伊丽莎白本人遭遇了一次危险的遭遇。她正在参加一场庆祝官方生日的特别阅兵式，人群中一名男子用枪指着她。他开了枪，但幸运的是，枪里装的是空包弹。第二年，当一名闯入者闯入白金汉宫，在伊丽莎白的卧室里与她对峙时，她接到了更近的电话。
12. 孩子们的爱情生活也让伊丽莎白心痛不已。查尔斯王子和戴安娜王妃的不稳定婚姻在1992年宣布离婚之前的几年里一直是头条新闻。安德鲁王子与莎拉·弗格森的结合也登上了小报，报纸上刊登了萨拉与另一名男子的照片。
13. 1997年，戴安娜王妃去世后，伊丽莎白本人也受到了媒体的密切关注。她非常受欢迎的儿媳于8月31日在巴黎死于车祸。几天来，伊丽莎白一直保持沉默，全国哀悼戴安娜的去世，她因缺乏回应而受到尖锐批评。有传言称，女王不想为戴安娜举行公开葬礼，这只会加剧公众对她的不满。戴安娜去世近一周后，伊丽莎白返回伦敦，发表了一份关于已故王妃的声明。
14. 尽管偶尔会有人呼吁查尔斯王子下台，伊丽莎白仍然坚定地坐在王位上。她的一些职责已经传给了她的长子，但她仍然有自己繁忙的日程安排。伊丽莎白每年处理大约430项活动，支持600多个慈善组织和项目。
15. 众所周知，伊丽莎白坚持仪式和传统，她已经表现出一些软化立场的迹象。她曾反对查尔斯王子和卡米拉·帕克·鲍尔斯之间的关系，尤其是因为两人在查尔斯王子结婚期间就有过交往。2005年两人结婚时，伊丽莎白和菲利普亲王在温莎城堡举行了招待会。伊丽莎白也使君主制现代化。她取消了一些手续，让公众更容易接触到一些遗址和宝藏。
16. 伊丽莎白在2012年庆祝了她的钻石禧年。庆祝活动标志着她登基60周年。作为周年庆典的一部分，6月2日，也就是她加冕60周年纪念日，威斯敏斯特大教堂举行了一场特别的仪式。伊丽莎白在这场历史性的活动中被家人包围，包括她的丈夫菲利普亲王、儿子查尔斯王子以及她的孙子哈里王子和威廉王子。英国首相戴维·卡梅伦也在现场。伊丽莎白甚至可能超过维多利亚女王，成为英国在位时间最长的君主，在位63年。伊丽莎白在2013年庆祝了另一件喜事。2013年7月22日，她的孙子威廉王子和妻子凯特·米德尔顿迎来了他们的第一个孩子，一个名叫乔治·亚历山大·路易斯的儿子。威廉和凯特从医院回到肯辛顿宫的家后，伊丽莎白看望了她的新曾孙。
17. 伊丽莎白不是聚光灯下的人，她喜欢把空闲时间花在安静的消遣上。她喜欢读推理小说，玩填字游戏，甚至在电视上看摔跤。伊丽莎白一生中的大部分时间都被狗包围着。她尤其以喜爱柯基犬而闻名。伊丽莎白也是一位赛马爱好者，她饲养纯种马，每年都会参加几场赛马活动。

Section B The Sound of Soul 灵魂之声

1. 阿黛尔不是一个被归类的人。她在相对年轻的时候就在音乐界取得了突破，尤其是因为她独特的嗓音。1988年5月5日，阿黛尔·劳里·布鲁·阿德金斯出生于伦敦北部的恩菲尔德，她是出生时只有18岁的佩妮·阿德金斯和威尔士父亲马克·埃文斯的独生子，马克·埃文斯在阿黛尔蹒跚学步时就离开了家。
2. 阿黛尔爱她的母亲。一直都是。永远都会。“除非你花了很多时间离开父母，否则你不会意识到父母有多重要，”Great Personalities网站引用了她的话。“我和母亲一直是朋友，但现在我们比以往任何时候都更亲密了。我们可以谈论任何事情，而不仅仅是以母女的方式。”
3. 但正如一位《Vogue》记者在2011年的一次采访中发现的那样，她对父亲的感情完全是另一回事。在回答《太阳报》上关于她父亲的问题时，她讲述了与阿黛尔和她母亲早期相处的经历，她认为这是对最高秩序的侵犯和背叛，更糟糕的是，他因采访和照片获得了丰厚的报酬。对阿黛尔来说，这一举动是本已脆弱的关系棺材上的最后一颗钉子，而就在一年前，这段关系还显示出和解的迹象。
4. 扶手椅精神病学家很快将阿黛尔备受关注的关系困难归咎于她基本上是在没有父亲的情况下长大的。阿黛尔从未谈到没有父亲可能带来的影响。但有一点是肯定的：阿黛尔已经下定决心与马克·埃文斯疏远，间接地，与父亲保持一定距离只会掩盖她父母是如何认识的以及她是如何成长的细节，我们只知道她的父母很小就认识了。阿黛尔的母亲怀孕了。他们从未结婚，她的父亲在阿黛尔蹒跚学步时就搬了出去，不用说，他不是一个有创造力的人，当然也不喜欢音乐。
5. 作为一个孩子，阿黛尔从3岁开始就是一个乐迷。早期，阿黛尔对音乐产生了热情。就像90年代许多被辣妹热席卷的青少年一样，阿黛尔也喜欢模仿全女子乐队。但她真正大开眼界的时刻是在她15岁的时候，她在当地的一家旧货店偶然发现了一组Etta James和Ella Fitzgerald的唱片。阿黛尔在2008年接受《每日电讯报》采访时表示：“我们家没有音乐遗产。”。“排行榜音乐是我所知道的一切。所以当我听Ettas和Ellas乐队的时候，就像是一种觉醒。我想，哦，对了，有些人寿命很长，是传奇。我很受启发，15岁的时候，我听的是40年代的音乐。”
6. 阿黛尔的首张专辑《19》于2008年初在唱片店上架，该专辑以阿黛尔开始录制时的年龄命名。它由两首流行的主打单曲《故乡的荣耀》和《追逐路面》领衔。可怜的阿黛尔。在现任男友西蒙·科涅茨基之前，她在爱情上一直很不幸。据《每日邮报》报道，阿黛尔和这名未透露姓名的男孩试图维持他们的关系。阿黛尔公开表达了她的爱，他也这样做了。她知道他是双性恋，但在匆忙的浪漫中，她觉得他们可以成功。。。在把他们的情感卡片放在桌子上四个小时后，男孩和阿黛尔的一个同性恋朋友私奔了。
7. 让我们松了一口气的是，至少阿黛尔通过她的音乐把她约会的烂柠檬变成了一壶甜柠檬水。她挖掘自己的个人生活，用它来推动她的歌词和情感表达。音乐世界因此变得更加美好。这张唱片使阿黛尔一举成名。《19》通过哥伦比亚唱片公司在美国发行，引起了美国观众的共鸣，就像它在英国音乐听众中一样。2008年10月，阿黛尔在《周六夜现场》节目中亮相，巩固了她的商业成功。在节目录制时，这张专辑在iTunes上排名第40位。不到24小时后，它排名第一。
8. 在2009年的格莱美颁奖典礼上，阿黛尔获得了最佳新人奖。此外，这张专辑为这位歌手赢得了被英国广播公司评为“2008之声”的殊荣。同年，她获得了英国广播电视奖的评论家选择奖。
9. 她备受期待的后续专辑《21》在录制时再次以她的年龄命名，在2011年初发行时并没有让公众失望。更深入地挖掘阿黛尔对经典美国R&B和爵士乐的欣赏，以《Rolling in the Deep》和《Someone like You》等热门歌曲为基础，这张唱片大受欢迎，第一周就卖出了35.2万张。2011年2月，她发现自己在同一周内推出了两首前五名单曲和两张前五名专辑，这是自1964年披头士乐队以来第一位实现这一里程碑的艺术家。阿黛尔还打破了独唱女艺人的纪录，她连续11周保持第一。
10. 2012年，阿黛尔横扫格莱美奖，获得包括年度专辑在内的六项大奖。她在格莱美颁奖典礼上说：“这张唱片的灵感来源于一些非常正常的事情，每个人都经历过一段垃圾关系。”。2013年，阿黛尔凭借热门单曲《Set Fire to the Rain》获得了她的第七个格莱美奖（最佳流行独唱奖）。同年，这位歌手凭借2013年詹姆斯·邦德同名电影的主题曲《天幕杀机》获得了奥斯卡最佳原创歌曲奖。她还凭借这首歌获得了金球奖。
11. 与成功相结合的是阿黛尔自身的成熟和避免已故艾米·怀恩豪斯因名气而陷入的陷阱的能力。阿黛尔身材更大、曲线更优美，与大多数40强名人的潮流背道而驰，她不仅对自己的才华充满信心，而且对自己的外表也充满信心。2011年，阿黛尔在接受《Vogue》杂志采访时表示：“我见过一些人，你知道，它主宰着他们的生活，他们想要变瘦，以及它是如何让他们疲惫不堪的。我只是不想在我的生活中发生这种事。”2012年6月29日，阿黛儿在自己的网站上宣布，她怀上了第一个孩子。孩子的父亲是阿黛尔的男朋友西蒙·科涅茨基。阿黛尔最近在接受《人物》杂志采访时谈到了自己是一名母亲的问题，她补充说，她想在30岁之前生三个儿子。
12. 是的，那是阿黛尔。她不是摇滚乐，也不是自觉的回顾。她不会摇摆或摇晃。她的交货方式不应该很酷。然而，她年轻的优雅和威严的风度让人耳目一新...阿黛尔超越了一切时尚观念。

Section D School Dropout to Nobel 辍学获得诺贝尔奖

1. 关莫言是2012年诺贝尔文学奖获得者，也是第一位获得诺贝尔文学奖的中国人，他是中国最受好评和盗版最多的作家之一。他是该奖项的第109位获得者。随着莫言获得最高文学奖，中国文学现在可以自豪地宣称自己在世界文学中的地位。
2. 莫言因其“在民间故事、历史和当代的幻觉现实主义作品”而获奖。瑞典科学院常务秘书彼得·英格伦承认，他“有一种极其独特的写作方式。如果你读了他的半页作品，你就会立刻认出是他”。莫言这个名字在创意浪潮中脱颖而出，他写了几十部小说、中篇小说和短篇小说，主要是在传统亲属制度的背景下，在日益商业化的社会背景下，从关系的角度寻求身份。他写的是社会底层的人，以其感性的意象和撕裂性的表达而闻名。他的作品并不现实，而是魔幻的、拉伯雷式的、讽刺的、浸透鲜血的、以令人不舒服的方式痴迷于食物的。诺贝尔评委们的作品有：《高粱》（1986）、《大腹大臀》（1995）、《大蒜谣》（1988）和《蛙》（2009），这些作品都融入了受社会现实主义影响的社会评论，触及了当代中国许多最敏感的主题。
3. 在他的大部分小说和短篇小说中，莫言描绘了中国农村及其人民、其文化，特别是高密文化的庞大而复杂的画像。通过幻想和现实的混合，他创造了“一个复杂的世界，让人想起威廉·福克纳和加布里埃尔·加西亚·马尔克斯的作品，同时在中国古老的文学和口头传统中找到了一个出发点。”这就是诺贝尔奖所伴随的。莫言写的大而大胆的小说既富有想象力又感性，而且植根于他的社会良知。他的作品的一个主要主题是，尽管受到意识形态的影响，人类的贪婪和腐败依然存在。他是一代作家中的一员，他们开始用新的眼光审视中国社会，尤其是农村社会，意识到自己可以描绘自己的家庭和人民，以及他熟悉的村民。他的作品有力、直观、广阔，涉及历史、幻想和荒谬，其特点是过去和现在、死亡和活着以及好与坏之间的界限模糊。
4. 1955年3月5日，莫言出生在山东高密的一个农民家庭，这个地方从来没有培养过文学人才，一片贫瘠的土地和淳朴的人民，他的大部分小说都是以这里为背景的。他就读于家乡的一所小学，但在1966年文化大革命的动荡中，五年级时中断了学业，当时中国的许多学校都关闭了。为了摆脱贫困，他回到了农民的生活中，在农场呆了多年，然后在1973年回到了一家生产石油的工厂。文化大革命后，他于1976年加入中国人民解放军，在经历了五年的军旅生活后，文学成为了他的热情所在。1984年至1986年在中国人民解放军艺术学院学习期间，他曾在该学院工作，1997年离开该学院，担任报纸编辑。1991年获北京师范大学文学硕士学位。
5. 他于1981年开始写作，当时正值改革开放时期。与许多以故乡为主要创作灵感的现代中国本土作家一样，莫言最大的创作灵感来源是他自己的家乡高密人。他选择了自己的家乡村庄，但这个地方更多的是虚构的，而不是真实的。《春夜落雨》（1981）虽然是莫言的第一部小说，但霍华德·戈德布拉特的英译本《红高粱：中国的小说》（1993）再次证实了莫言的受欢迎程度，后来在1989年扩展为一部五集小说，讲述了日本占领、土匪文化和中国农村恶劣条件等问题。
6. 这部小说跨越了高密乡40多年的乡村生活，从20世纪末到21世纪初，通过倒叙和铺垫，从30年代日本入侵开始。“高粱”在这里被用作食物和烈性酒的配料，一直是和平时期农民生活的焦点和隐喻。告诉讲述了三代人的故事，故事发生在自相残杀的野蛮时期，当时中国人在一个特定时间和地点种植高粱的地区与日本侵略者和其他侵略者交战——在这个地方，红高粱形成了一片闪闪发光的血海，这是该地区的传统精神。故事的开头是一段记忆，由一位看不见的叙述者讲述，讲述的是他的祖母。主人公是20世纪20年代末的一个贫穷女孩，她被父母送到一个患有麻风病的老人家，与他进行了预先安排的婚姻，这代表了国民党时期的腐败。女孩若有所思地把一把剪刀塞进上衣，然后被抬上花轿去见丈夫。当她的队伍穿过一片高粱地时，遭到土匪的袭击，她的丈夫死了。但他的谋杀使这位年轻女子能够接管并平息她丈夫的酿酒厂。
7. 《红高粱》展示了农民们对打破阶级壁垒和勇敢反抗日本侵略者的光荣。它把我们带入了一个人们努力寻找生存手段的世界，可以被解读为中国发展的寓言，也可以被解读成赞美工人抵抗日本侵略者的赞美诗。第二次世界大战在这本书中扮演了重要角色，但《红高粱》也探讨了中国的文化和家庭。《红高粱》在中国现代小说中独树一帜，在小说的最后几章，它带来了更多令人难以置信的、光辉的顿悟。开阔的红高粱地也是上演现代历史革命浪漫故事的舞台。
8. 随后的作品有：《天堂酸台志歌》，1988年；酒国，1992（《酒的共和国》）；冯如飞屯，1995（丰胸阔臀）；盛思皮劳，2006（《生与死在磨我》）；莫言采用了多种方法，从神话到现实，从讽刺到爱情故事。但在本质上，他是一个讽刺动物欲望和动物渴望的人：对食物的欲望、对性的欲望和对统治的欲望。他的故事总是以一种慷慨激昂的人道主义来评论。在《大蒜谣》中，莫言采用了一种完全不同的方式。这部小说标志着对传统现实主义和现实主义事实的回归。莫言辉煌地发展和复兴了中国早期作家的农民文学。
9. 在小说创作中，莫言写了许多散文和其他类型的散文，并于1993年合集成一卷，名为《神聊》。所有的故事，以其本身的力量，都是简洁而有力的，关于人类的奇妙故事，以及幽灵般的故事。莫言在《变革》中也对中国过去几十年的社会和政治变革进行了个人化的描述。光滑的卷是人们对小事件和日常生活的历史的代表。莫言通过描述重大事件对普通公民的影响，为历史注入了生命。
10. 莫言被誉为中国现当代文学的领军人物，他的文学视野将我们带入了一个社会、文化和政治世界，而不会让我们感到不舒服，他实际上赢得了一系列文学奖，包括诺伊施塔特国际文学奖（1998年）、基里亚马大腹大臀奖（2005年）、第十七届福冈亚洲文化奖（2006年），《纽曼奖》（2009年）、《茅盾文学奖》（2011年）等。作为中国翻译最多的作家，莫言的几部作品都被翻译成了英文，其中大部分是由圣母大学东亚语言文学教授霍华德·戈德布拉特翻译的，还有俄语、法语、德语等多种语言，给了他远远超出华语世界的听众。

Unit 5

Section A Thanksgiving Day 感恩节

1. 1620年9月，一艘名为“五月花号”的小船离开英国，船上载有102名乘客——一群宗教分离主义者正在寻找一个新家，在那里他们可以自由实践自己的信仰，其他人则被新世界繁荣和土地所有权的承诺所诱惑。在持续了66天的危险而不舒服的穿越之后，他们在科德角附近抛锚，该角位于哈德逊河口的预定目的地以北。一个月后，五月花号穿越马萨诸塞湾，朝圣者（现在通常被称为清教徒）在那里开始了在普利茅斯建立村庄的工作。
2. 在第一个严冬，大多数殖民者都留在船上，在那里他们遭受了传染病的暴露和爆发。五月花号最初的乘客和机组人员中只有一半活着看到了他们的第一个新英格兰春天。3月，剩下的定居者搬上岸，在那里，他们受到了一位用英语迎接他们的美国印第安人的惊人访问。几天后，他带着另一位名叫斯昆托的美洲原住民回来了，斯昆托被一名英国船长绑架并被卖为奴隶，然后返回祖国进行探险。
3. 斯昆托教因营养不良和疾病而虚弱的清教徒如何种植玉米、在河里捕鱼和避免有毒植物。他还帮助定居者与当地部落万帕诺亚格建立了联盟，该部落将持续50多年，不幸的是，它仍然是欧洲殖民者和美洲原住民之间和谐相处的唯一例子之一。
4. 1621年11月，清教徒的第一次玉米收割成功后，州长威廉·布拉德福德组织了一场庆祝宴会，并邀请了一群美洲原住民盟友，包括万帕诺亚格酋长马萨索伊特。现在被人们铭记为美国人的“第一个感恩节”——尽管当时清教徒自己可能没有使用这个词——这个节日持续了三天。虽然没有关于这场历史性宴会的确切菜单的记录，但清教徒编年史家爱德华·温斯洛在他的日记中写道，布拉德福德州长派了四个人执行任务，为这场活动做准备，万帕诺亚格的客人带着五只鹿来了。历史学家认为，许多菜肴可能是用传统的美洲原住民香料和烹饪方法烹制的。由于清教徒没有烤箱，五月花号的糖供应在1621年秋天减少，这顿饭没有派、蛋糕或其他甜点，这些已经成为当代庆祝活动的标志，但龙虾、海豹和天鹅都在清教徒的菜单上。
5. 1623年，朝圣者举行了第二次感恩节庆祝活动，以纪念威胁今年收成的长期干旱的结束，并敦促布拉德福德州长呼吁举行宗教斋戒。每年或偶尔禁食和感恩节在其他新英格兰定居点也很常见。在美国革命期间，大陆会议指定每年有一天或多天的感恩节。1789年，乔治·华盛顿发布了第一份感恩节公告，呼吁美国人对国家独立战争的圆满结束和美国宪法的成功确认表示感谢。他的继任者约翰·亚当斯和詹姆斯·麦迪逊在担任总统期间也指定了感谢日。
6. 1817年，纽约州成为几个州中第一个正式采用一年一度的感恩节假期的州；然而，每个人都在不同的日子庆祝，而美国南部对这一传统基本上并不熟悉。1827年，著名杂志编辑、多产作家Sarah Josepha Hale发起了一场将感恩节定为全国性节日的运动，其中包括童谣《玛丽有一只小羊羔》的作者。36年来，她发表了大量社论，并向州长、参议员、总统和其他政治家发送了数十封信。1863年，在南北战争最激烈的时候，亚伯拉罕·林肯终于听从了她的请求，“治愈国家的创伤”。他将感恩节定在11月的最后一个星期四，直到1939年，富兰克林·D·罗斯福将感恩节提前了一周，试图在大萧条期间刺激零售业。然而，罗斯福的计划遭到了强烈反对，1941年，总统勉强签署了一项法案，将感恩节再次定为11月的第四个星期四。
7. 在许多美国家庭中，感恩节庆祝活动已经失去了其最初的宗教意义；取而代之的是，它现在以烹饪和与家人和朋友分享丰盛的饭菜为中心。土耳其是感恩节的主食，几乎已经成为这个节日的代名词，1621年清教徒举办这场盛宴时，土耳其可能已经提供，也可能没有。然而，根据土耳其全国联合会的数据，如今，近90%的美国人在感恩节吃这种鸟，无论是烤的、烤的还是油炸的。
8. 从20世纪中期甚至更早开始，美国总统每年都会“赦免”一两只感恩节火鸡，使这些火鸡免于屠宰，并将它们送往农场退休。一些美国州长也举行一年一度的火鸡赦免仪式。其他传统食物包括馅料、土豆泥、蔓越莓酱和南瓜派。志愿服务是一种常见的感恩节活动，社区经常为不幸的人举办美食活动和免费晚餐。
9. 游行也成为美国各地城镇节日不可或缺的一部分。纽约市的感恩节游行自1924年起由梅西百货公司举办，是规模最大、最著名的游行，在2.5英里长的路线上吸引了约200万至300万观众，并吸引了大量电视观众。它通常以行进乐队、表演者、运送各种名人的精心制作的花车和形状像卡通人物的巨型气球为特色。
10. 对于一些学者来说，普利茅斯的盛宴是否真的构成了美国的第一个感恩节，目前还没有定论。事实上，历史学家已经记录了北美欧洲定居者在清教徒诞生之前举行的其他感恩仪式。例如，1565年，西班牙探险家佩德罗·门德斯·德阿维莱在佛罗里达州圣奥古斯丁举行弥撒，感谢上帝保佑他的船员安全抵达后，邀请当地部落成员参加晚宴。在古代，埃及人、希腊人和罗马人也在秋收后举行宴会并向他们的神支付礼物。最后，历史学家注意到，早在欧洲人踏上他们的海岸之前，美洲原住民就有着丰富的传统，以盛宴和狂欢来纪念秋收。
11. 此外，作为一年一度的丰收庆典，感恩节属于一类跨越文化、大洲和数千年的节日。尽管美国人的感恩节概念是在新英格兰殖民地发展起来的，但其根源可以追溯到大西洋的另一边。乘坐五月花号前来的分离主义者和不久后抵达的清教徒都带来了一个传统，即在困难或关键时刻禁食的幸运假期，以及在富足的时候盛宴和庆祝以感谢上帝的日子。

Section B French Cuisine 法国菜

1. 也许世界上最著名和最著名的烹饪风格之一是法国美食，它是在几个世纪的政治和社会变革中演变而来的。
2. 令我们惊讶的是，法国并不总是热衷于大蒜、蘑菇和松露。在15世纪之前，调味料和花色被用来掩饰变质的食物。法国有今天许多人认为的农民食品，简单的食物，没有奢华的装饰。
3. 16世纪中期，意大利的凯瑟琳·德·美第奇（Catherine de Medici）搬到法国，与未来的国王亨利二世（Henry II）结婚，带来了受过佛罗伦萨教育的厨师以及富有创意的戏剧和礼仪感。在接下来的几年里，法国美食变成了一门神奇的艺术，展现了美丽的外观和创新的风味。
4. 20世纪也给法国文化带来了戏剧性的变化。传统的高级烹饪是享誉世界的美食，以其复杂的准备和精确的呈现而闻名。这是法国食品制备的实践模式，直到食品评论家质疑它过于死板。
5. 新菜系（新菜系）是20世纪70年代对经典的法国菜的强烈反对。它减轻了奶油酱汁的重量，并专注于用更少的原料制作出纯正的味道。在20世纪，高级烹饪的现代版本得到了发展，当然，米其林指南和美食旅游的增加使乡村食品成为法国厨房的重要元素。这一点在今天的法国烹饪中表现得很明显，因为它采用了灵活的烹饪方法和更多的非传统风味实验。
6. 仔细观察法国美食，你很快就会注意到烹饪的组成部分和菜肴本身因地区而异。然而，有些地区比其他地区更有影响力，例如，许多法国人可能会告诉你，巴斯克美食长期以来一直被视为对法国厨房的重要影响。
7. 对于法国公民来说，地理位置决定了烹饪的不同。大都市居民可能会品尝各种各样的地区和国家菜肴，而农村地区的老年人则更喜欢当地的食物。
8. 典型的法国食品严重依赖地区产品。新鲜的苹果、浆果、扁豆、韭菜、蘑菇以及各种南瓜和核果是最常用的农产品。家禽、牛肉、羊肉和小牛肉一年四季都很容易买到；野味肉在初秋至二月的狩猎季节特别受欢迎和丰富。无论地点如何，法国都有丰富的手工奶酪和葡萄酒。
9. 法国南部的特色是蘑菇和鸭子的丰富而复杂的味道，以及从邻近的地中海美食中借来的引人注目的香草、西红柿和橄榄。法国北部也展示了各种各样的口味，主要集中在农家特色菜上，包括苹果、乳制品、猪肉、土豆、香肠和啤酒。
10. 但有一点是肯定的，奶酪和葡萄酒在法国美食中都扮演着重要角色。简单地说，你只需要遵循法国美食的基本注意事项：

- 一定要记得上很多奶酪，作为自己的开胃菜，主菜的天冬氨酸，甚至作为甜点。

- 不要煮过头。保留肉类、家禽和鱼类的天然风味是法国烹饪风格的重要组成部分。

- 一定要上酒。法国食物最好与葡萄酒一起享用，因为有几项研究表明适度饮酒会对健康有益，所以没有理由弃权！

11. 法国菜有时优雅，有时质朴，而且总是精致——对于初学者来说，学习起来可能会很吓人。传说中的美食让许多厨师觉得他们有一些不可辜负的东西……某种难以企及的优雅和美食天赋。掌握法国烹饪艺术被许多人认为是烹饪成就的顶峰。

12. 法国烹饪可能看起来很复杂，但它不是火箭科学。“归根结底，这是为了创造一道和谐的菜肴，提高主料的质量。”《我的法式餐桌周围》一书的作者Dories Greenspan说，“法国人做得很好；他们真的可以分层口味。”在汤、炖菜和酱汁重的菜式中，菜肴通常以米雷波依为基础，和大蒜。法国厨师用葡萄酒烹饪已经不是什么秘密了。偶尔，但它从来没有被泼洒到盘子里。它通常被加入热锅中以减少酒的味道，从而使酒的浓味散发出来。当加入褐色的肉时，味道会更加浓郁。用新鲜的香草完成这道菜会增加最后的冲击力。

13. 然而，要想真正理解法式用餐的心态，你必须超越食材和技术。Rupert说：“炒、烤、炖、偷猎、烧烤——它们都有使用的理由。例如，炖牛肉会被炖，因为否则那块肉会很硬。”

14. 把它看作是一种生活方式。格林斯潘解释道：“这实际上是一种饮食风格，是如何计划用餐的，也是坐在法式餐桌旁的一种方式。”。典型的一餐包括三道菜——一道简单的开胃菜（汤是一种流行的选择），一道主菜（这可能和快速鸡肉食谱一样基本），然后是奶酪和水果作为甜点。她说：“它注定要展开，所以这是一天结束时一个非常放松的时刻。这是坐下来享受家人、陪伴和食物的乐趣。”。“所以，把你的胳膊肘放在桌子上，让饭菜流动起来。”

15. 令人高兴的是，你可以随时将这种可爱的生活方式引入你的厨房。可以考虑先吃一份沙拉，这是一份事先安排好的混合沙拉，上面放着金枪鱼和凤尾鱼。鲁珀特说：“你将学会如何用不同的方式制作调味汁和烹饪蔬菜，来搅拌沙拉并呈现出来。”。一旦你掌握了沙拉，他建议烤一只鸡，这是最简单的准备工作之一。当然，挑战在于使成品鸡肉既有酥脆的外皮，又有嫩而多汁的内部。Rupert建议在400°F的烤箱中烘烤；当你用叉子倾斜它，流出的汁液是半透明的，你就会知道这只鸟已经做好了。一定要把它放在肉鸡下面，直到表皮完全酥脆。

16. 或者从经典的洋葱汤开始，正如格林斯潘所建议的那样：“把洋葱烤成褐色需要耐心。只需慢慢地把它们焦糖化，让它们变黑，这样味道就会变深。这超级容易。”只有10分钟的时间把晚餐摆上餐桌？试试蒸贻贝配一些洋葱、大蒜和白葡萄酒。格林斯潘说：“当它们被放在锅里烹饪时，看起来就像一个聚会。”。正在寻找午餐或清淡晚餐选项？试试蛋奶酥，可以配一份简单的沙拉。

17. 最重要的是，法国美食不仅仅是精美的餐盘和精致的展示。鲁伯特说：“你永远不能把法国菜和一个小盒子联系在一起——它有太多的品种。”。你可以在家里很容易地介绍基本技巧、分层口味和用餐乐趣。

Section D Chinese Calligraphy 中国书法

1. 中国书法的历史和中国本身的历史一样悠久。书法是中国美术界的一个特殊类别，也是外国人欣赏或掌握的最具挑战性的中国艺术形式之一。书法，或称书法，是中国文人的四大基本技能和学科之一，与绘画（画）、弦乐器（琴）和棋盘游戏（棋）并列。
2. 学习中国书法必须了解汉字的起源，汉字可以追溯到商代（公元前16-11世纪）最早可识别的文字——骨骼、龟甲和青铜器上的铭文。几个世纪以来，汉字不断变化，今天主要分为五类：篆书、隶书、楷书、行书和草书。中国书法和书法本身一样，按照不同的流派发展了上述风格。
3. 篆书发展于西周（公元前11世纪至公元前711年），是继甲骨文之后最早的文字形式，是我国第一个统一规范的文字。隶书是一种简化的文字形式，因为篆书太复杂，古代官员在临摹文件时无法使用。隶书导致了楷书的出现，楷书的形式是方形的，草书和建筑风格，在三世纪。隶书还催生了草书，草书中的字符通常与第一个字符的最后一笔合并为下一个字符的第一笔，这使得书写过程更快。行书介于楷书和草书之间。
4. 书法是一种涉及大量理论和技巧的艺术形式；因此，很少有书法家能达到书法的最高境界。中国古代最杰出的书法家是王羲之、欧阳询、颜真卿和柳公权，他们以开创自己的风格而闻名。
5. 制作汉字需要毛笔、纸张、墨棒和墨石，通常被称为“文房四宝”。虽然毛笔种类繁多，但以白山羊毛、黑兔子毛和黄鼬毛为主。根据功能，刷子分为三类：硬的、软的和两者兼有。刷柄通常由竹、木、漆或瓷器制成；象牙或玉柄是稀有而珍贵的。
6. 墨棒是中国传统书画的一种独特颜料。最著名的墨棒是徽墨，由生长在安徽黄山的松树制成。研磨墨水棒需要清水，在研磨或摩擦过程中，必须用手平衡墨水棒。用力按压，轻轻、缓慢、均匀地摩擦油墨板，直到形成粘稠的液体油墨。
7. 纸是蔡伦在东汉（25-220）发明的。宣纸有很多种，宣州景州（今安徽省）出产的宣纸被认为是中国书法的最佳选择。纸张质地柔软，质地细腻，适合传达中国书法和绘画的艺术表现。该纸具有良好的抗拉强度和防蛀性，可以长期保存。
8. 墨石或墨板可分为三类：段、畲、陶。这三种墨板的共同特点是石头的硬度和细度。这块石头虽然又硬又细，但不干也不滑。使用坚硬光滑的石头，通过将墨水棒摩擦在石头上，可以很容易地产生液体墨水。
9. 虽然一个人必须符合单词的定义结构，但表达方式可能极具创造性。在不知名的法律法规下进行人文想象和触摸也是一种值得赞赏的美德。通过控制画笔的灵活性、墨水的浓度和纸张的吸收性，艺术家可以产生无限多样的书法风格和形式。
10. 世界上很少有国家将书法作为一种艺术形式。在中国，书法与国家的文化发展保持着密切的联系。根据中国的一句古话，“字的书写方式是书写者的肖像。”书法表现了线条和节奏的抽象美，反映了一个人的情感、道德、性格、教育水平、修养、智力和生活方式。
11. 汉字是传达思想的最抽象、最崇高的艺术形式。在中国文化中，书法往往被认为是最能彰显个性的艺术。在帝王时代，书法被用作选拔朝廷官员的重要标准。与其他视觉艺术技巧不同，所有的书法笔画都是永恒的、屡教不改的，需要精心规划和自信的执行。这就是管理人员或行政人员所需的技能。
12. 书法也是一门实用的美术，写在纸上、木板上或石碑上的异国书法铭文是极具艺术价值的装饰。书法体现了中国所有艺术的基本特征。书法与绘画有着密切的联系，并被统称为中国艺术形式的两大领袖，书法对绘画艺术的启发很大，因此书法优先于绘画。此外，书法还影响了其他典型的中国艺术形式，如古典诗歌、篆刻、雕塑、传统音乐和舞蹈、建筑和手工艺品。
13. 中国书法是一门东方艺术。就像筷子一样，它曾经完全是中国的，但随着中国文化传播到韩国和日本，韩国人和日本人同样将书法视为他们的重要遗产。许多日本学校仍然有在新学年开始时举行学生写大字比赛的传统。据说，中国金代最著名的书法家王羲之每年两次的《兰亭序》纪念会在日本举行。有一个国家级的王羲之最佳书法艺术家奖。冲绳县知事办公室仍然陈列着一大屏中国书法，作为主要装饰。不久前，韩国政府官员被要求擅长书法。
14. 书法作为东方艺术的一大特色，越来越为西方所接受。正如毕加索曾经说过的那样：“如果我出生在中国，我会成为一名书法家，而不是画家。”与西方书法相比，扩散的墨迹和干燥的笔触被视为一种自然的即兴表达，而不是一种失误。虽然西方书法经常追求字体的统一性，但一个尺寸的字符的统一性只是一种工艺。对艺术家来说，书法是一种心理锻炼，它协调身心，选择最佳的风格来表达文章的内容。这是一种最放松但高度自律的锻炼，确实有助于身心健康。这也许就是为什么在历史上，许多书法艺术家以其长寿而闻名的秘密。